

# Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

## The Malta Government Gazette

PUBBLIKATA B'AWTORITA' — PUBLISHED BY AUTHORITY

13,925

Il-Gimgha, 11 ta' Diċembru, 1981  
Friday, 11th December, 1981

Prezz 8c  
Price 8c

### NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 688

#### BANK TA' TIFDIL TAL-GVERN TA' MALTA

NGHARRFU b'din illi, skond l-Artikolu 5 ta' l-Ordinanza dwar il-Bank ta' Tifdil tal-Gvern ta' Malta, 1961 (Ordinanza Nru. XXV ta' l-1961), u r-Regolament 20 tar-Regolamenti ta' l-1961 dwar il-Bank ta' Tifdil tal-Gvern ta' Malta, l-Accountant General, bl-approvazzjoni tal-Ministru tal-Finanzi, Dwana u Investimenti Finanzjarji tal-Poplu, ordna illi l-Uffiċċju Principali tal-Bank ta' Tifdil tal-Gvern ta' Malta f'Nru. 111, Triq l-Arcisqof, Valletta, jinżamm magħluq, nhar is-Sibt, it-12 ta' Diċembru, 1981.

Il-11 ta' Diċembru, 1981

Nru. 689

#### L-ATT TA' L-1974 DWAR IT-TAXXA TAD-DIVERTIMENTI

BIS-SAĦĦA tar-Regola 7 (1) tar-Regoli ta' l-1976 dwar it-Taxxa tad-Divertimenti (Disposizzjonijiet Generali), il-Kummissarju tat-Taxxi Interni b'din iġharraf illi:—

1. Il-biljetti tat-Taxxa tal-Gvern tad-denominazzjoni ta' ħmistax-il ċenteżmu (15c) li jġibu numri minn 005,001 sa 100,000 li fuqhom kien hemm imposta taxxa bir-rata ta' 10%, ser jiġu mahruġin u wżati bħala biljetti tad-denominazzjoni ta' ħmistax-il ċenteżmu (15c) li fuqhom ma hemm imposta l-ebda taxxa.

### GOVERNMENT NOTICES

No. 688

#### MALTA GOVERNMENT SAVINGS BANK

IT is hereby notified that, in accordance with Section 5 of the Malta Government Savings Bank Ordinance, 1961 (Ordinance No. XXV of 1961) and Regulation 20 of the Malta Government Savings Bank Regulations, 1961, the Accountant General, with the approval of the Minister of Finance, Customs and People's Financial Investments, has directed that the Head Office of the Malta Government Savings Bank at 111, Archbishop Street, Valletta, shall be kept closed on Saturday, 12th December, 1981.

11th December, 1981

No. 689

#### ENTERTAINMENTS TAX ACT, 1974

IN VIRTUE of Rule 7 (1) of the Entertainments Tax (General Provisions) Rules, 1976, the Commissioner of Inland Revenue hereby notifies that:—

1. Government Tax tickets of the fifteen cents (15c) denomination bearing serial numbers from 005,001 to 100,000 which attracted tax at 10%, shall be issued and used as tickets of the fifteen cents (15c) denomination on which no tax is chargeable.

2. Il-biljetti tat-Taxxa tal-Gvern tad-denominazzjoni ta' ħamsa u għoxrin ċenteżmu (25c) li jgħibu numri minn 005,001 sa 100,000 li fuqhom kien hemm imposta taxxa bir-rata ta' 10%, ser jiġu maħruġin u wżati bħala biljetti tad-denominazzjoni ta' ħamsa u għoxrin ċenteżmu (25c) li fuqhom ma hemm imposta l-ebda taxxa.

3. Il-biljetti tat-Taxxa tal-Gvern tad-denominazzjoni ta' tletin ċenteżmu (30c) li jgħibu numri minn 005,001, sa 100,000 li fuqhom kien hemm imposta taxxa bir-rata ta' 10%, ser jiġu maħruġin u wżati bħala biljetti tad-denominazzjoni ta' tletin ċenteżmu (30c) li fuqhom ma hemm imposta l-ebda taxxa.

4. Il-biljetti tat-Taxxa tal-Gvern tad-denominazzjoni ta' ħamsin ċenteżmu (50c) li jgħibu numri minn 010,001 sa 100,000 li fuqhom kien hemm imposta taxxa bir-rata ta' 10%, ser jiġu maħruġin u wżati bħala biljetti tad-denominazzjoni ta' ħamsin ċenteżmu (50c) li fuqhom ma hemm imposta l-ebda taxxa.

2. Government Tax tickets of the twenty-five cents (25c) denomination bearing serial numbers from 005,001 to 100,000 which attracted tax at the rate of 10%, shall be issued and used as tickets of the twenty-five cents (25c) denomination on which no tax is chargeable.

3. Government Tax tickets of the thirty cents (30c) denomination bearing serial numbers from 005,001 to 100,000 which attracted tax at the rate of 10% shall be issued and used as tickets of the thirty cents (30c) denomination on which no tax is chargeable.

4. Government Tax tickets of the fifty cents (50c) denomination bearing serial numbers from 010,001 to 100,000 which attracted tax at the rate of 10%, shall be issued and used as tickets of the fifty cents (50c) denomination on which no tax is chargeable.

Kopja ta' dan l-avviż għandha tkun esebita f'post prominenti tal-post fejn dawn il-biljetti jkunu qed jinbiegħu, kif ukoll fil-post fejn id-divertimenti ser isiru.

A copy of this notice shall be exhibited in a prominent place on the premises where the tickets are sold, as well as in the premises where the relative entertainment is held.

Il-11 ta' Diċembru, 1981

11th December, 1981

Nru. 690

No. 690

**ORDINANZA DWAR IL-HADDIEMA  
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA  
(ARGENTIERA)**

**GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS  
ORDINANCE**

(KAPITLU 74)

(CHAPTER 74)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgharraf illi fid-dati li jidhru hawn taht, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma ibbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Haddiema d-Deheb u l-Haddiema l-Fidda gie iffissat għall-finijiet ta' l-artiklu 12 ta' l-imsemmija Ordinanza kif ġej:—

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the dates shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of section 12 of the said Ordinance as follows:—

Data — Date	Deheb Pur — Pure Gold		Fidda Pura — Pure Silver	
	Gramma Gram	Uqija Maltija Maltese Ounce	Gramma Gram	Maltese Ounce Uqija Maltija
4.12.1981	£M5.25,5	£M139.05	12c0	£M3.18
7.12.1981	£M5.27,3	£M139.52	12c3	£M3.25
8.12.1981	£M5.22,5	£M138.26	12c3	£M3.25
9.12.1981	£M5.16,0	£M136.53	12c2	£M3.22
10.12.1981	£M5.15,7	£M136.46	12c0	£M3.18

Il-11 ta' Diċembru, 1981  
(M 40/72)

11th December, 1981

**Nru. 691**

**ATT TA' L-1965 DWAR IL-BORD TA' STANDARDS TA' MALTA**

**(ATT NRU. XXVII TA' L-1965)**

IL-LISTA u d-deskrizzjoni li ġejja ta' oġġetti lokali li dwarhom fl-1 ta' Diċembru, 1981, kien hemm liċenza mogħtija mill-Bord ta' Standards ta' Malta skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 7 ta' l-Att ta' l-1965 dwar il-Bord ta' Standards ta' Malta, qiegħda tiġi pubblikata għall-informazzjoni ġenerali skond id-disposizzjonijiet ta' l-artikolu 6 ta' l-istess Att.

Lista ta' Oġġetti Lokali  
*List of Local Goods*

**No. 691**

**MALTA BOARD OF STANDARDS ACT, 1965**

**(ACT NO. XXVII OF 1965)**

THE following description of local goods covered on the 1st December, 1981, by a licence granted by the Malta Board of Standards under the provisions of section 7 of the Malta Board of Standards Act, 1965, is being published for general information in accordance with the provisions of section 6 of the said Act.

Deskrizzjoni  
*Description*

Zalzett tal-porku u taċ-ċanga tat-tip Inġliż  
*English type Beef and Pork Sausages*

Kull taħlita ta' ċanga jew porku nejjin imqatta' jew kapuljat b'ċereali jew bi tħawwir fil-forma ta' zalzett, sew jekk imqiegħda f'qoxra trasparenti sew jekk le.

*Any mixture of uncooked, chopped or minced beef or pork with cereal or seasoning, of the shape commonly known as sausage-shape, whether or not filled into a transparent casing.*

Prodotti tal-pullam iffriżat għal kollox ...  
*Deep frozen poultry products*

Tjur għat-toghlija, tjur għax-xiwi, hosien u l-ghonq, il-qalb, il-fwied u l-qansha tagħhom, kollox iffriżat.

*Deep frozen boiling fowls, broiler birds, capons and neck, heart, liver and gizzard thereof.*

*Polyurethane Foam* flessibbli ...  
*Flexible Polyurethane Foam*

*Polyurethane foam* flessibbli (tax-xorta polyester) li jifflaħ il-piż manifatturat f'diversi kuluri f'għamla ta' blokki, folji jew strippi u f'għamliet ta' forma jew fabbrikati.

*Flexible load bearing polyurethane foam (polyester type) manufactured in various colours in block, sheet or strip foam, and in moulded or fabricated shapes.*

Żebgħa ta' l-Enamel Tleqq Imħallta u Lesta ...  
*Ready-mixed Gloss Enamel Paint*

Żebgħa ta' l-enamel tleqq imħallta u lesta biex jingħataw passati ta' finitura u li huma maħsuba biex iħarsu wċuh esterni għal użu domestiku.

*Ready-mixed gloss enamel paint for finishing coats prepared and intended for the protection of exterior surfaces for domestic use.*

Nru. 692

**ATT TA' L-1952 LI JIRREGOLA  
L-KONDIZZJONIJET TA' L-IMPIEG  
(ATT NRU. XI TA' L-1952)**

**Kunsill tal-Pagi ghat-Tessuti u għall-Industriji  
li Jagħmlu Magħhom**

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tal-poteri mogħtijin bl-Artikolu 6 ta' l-Att ta' l-1952 li Jirregola l-Kondizzjonijiet ta' l-Impieg, il-Ministru tax-Xogħol, Għajjuna Soċjali u Kultura iffurmat mill-ġdid il-Kunsill tal-Pagi ghat-Tessuti u għall-Industriji li Jagħmlu Magħhom kif ġej:—

*Membri Indipendenti*

Is-Sinjura M. Moran  
Is-Sinjorina M. L. Coleiro  
Is-Sur S. Spiteri

*Persuni li Jirrappreżentaw lill-Prinċipali*

Is-Sur S. C. Farrugia  
Is-Sur J. Fiorentino  
Is-Sur J. M. Borg

*Persuni li Jirrappreżentaw lill-Impjegati*

Is-Sur E. Mallia  
Is-Sur V. Cassar  
Is-Sur P. Doublet

*Segretarju*

Is-Sur J. Zahra

In-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 591 ta' l-4 ta' Diċembru, 1979, hija b'din imħassra.

Il-11 ta' Diċembru, 1981  
(LE/396/63/II)

Nru. 693

**AKKWIST TA' ART**

DIN id-dikjarazzjoni li ġejja, magħmula mill-President ta' Malta bis-saħħa ta' l-artikolu 3 ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubbliċi (Kapitolu 136), hija pubblikata skond u għall-finijiet ta' l-artikolu 8 (1) ta' dik l-Ordinanza.

Il-11 ta' Diċembru, 1981  
(File No. L. 420/73)

No. 692

**CONDITIONS OF EMPLOYMENT  
(REGULATION) ACT, 1952  
(ACT No. XI OF 1952)**

**Textiles and Allied Industries Wages Council**

IT is hereby notified that in exercise of the powers conferred by Section 6 of the Conditions of Employment (Regulation) Act, 1952, the Minister of Labour, Welfare and Culture has reconstituted the Textiles and Allied Industries Wages Council as follows:—

*Independent Members*

Mrs M. Moran  
Miss M. L. Coleiro  
Mr S. Spiteri

*Persons Representing Employers*

Mr S. C. Farrugia  
Mr J. Fiorentino  
Mr J. M. Borg

*Persons Representing Employees*

Mr E. Mallia  
Mr V. Cassar  
Mr P. Doublet

*Secretary*

Mr J. Zahra

Government Notice No. 591 of the 4th December, 1979, is hereby cancelled.

11th December, 1981

No. 693

**ACQUISITION OF LAND**

THE following declaration made by the President of Malta under section 3 of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) is published in terms and for the purposes of section 8 (1) thereof.

11th December, 1981

Billi bid-dikjarazzjoni tal-11 ta' Settembru, 1973, pubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-18 ta' Settembru, 1973, taht in-Notifikazzjoni Nru. 666 il-Gvernatur-Generali kien iddikjara l-biċċa art fl-Imqabba tal-kejl ta' 1,859 metri kwadri, li tmiss mill-Majjistral ma' Mqabba By Pass, mill-Grigal ma' sqaq pubbliku u mix-Xlokk ma' proprjeta' tas-Sur Matthew Zammit u oħrajn kienet meħtiega mill-awtorita' kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar l-Akkwist ta' Artijiet għal Skopijiet Pubblici (Kapitlu 136) u billi parti minn din l-art mghadhiex aktar hekk meħtiega, jien hawnhekk niddikjara għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi, illi l-art hawn taht imsemmija mghadhiex meħtiega mill-awtorita' kompetenti għal skop pubbliku skond id-disposizzjonijiet ta' l-imsemmija Ordinanza.

#### *Deskrizzjoni ta' l-Art*

L-art li ġejja fl-Imqabba:—

Biċċa art tal-kejl ta' 487 metri kwadri, li tmiss mill-Grigal ma' sqaq pubbliku, u mill-Majjistral u mix-Xlokk ma' proprjeta' tas-Sur Matthew Zammit u oħrajn.

L-art imsemmija hawn fuq tidher bl-aħdar fuq pjanċa markata L.D. 172/73/1, li wieħed jista' jara fuq talba fid-Dipartiment ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta.

(Iff.) ANTON BUTTIGIEG,  
*President*

Is-7 ta' Dicembru, 1981

#### DIPARTIMENT TAL-POSTA

##### **Impustar tal-Posta Lokali tal-Milied**

Il-*Postmaster General* iġharraf illi sabiex tiġi zgurata l-konsenja tal-posta lokali fil-hin qabel il-Milied, din għandha tiġi impustata mhux aktar tard minn nhar is-Sibt, id-19 ta' Dicembru, 1981. Ghalkemm se jsir kull sforz biex tiġi ipproċessata l-posta wara dik id-data, ma tista' tinghata ebda assigurazzjoni li din titqassam qabel il-Milied.

Għall-konvenjenza aħjar tal-pubbliku, il-Ferġat kollha ta' l-Uffiċċju tal-Posta (minbarra l-Ajruport ta' Hal Luqa) u l-Ferġha ta' l-Uffiċċju tal-Posta fl-Imġarr, Għawdex, se jkunu miftuħin għan-negozju postali bejn is-2 p.m. u l-4 p.m. minn nhar it-Tnejn, l-14 ta' Dicembru, 1981, sa nhar is-Sibt, id-19 ta' Dicembru, 1981, għall-bejgħ ta' bolli, reġistrazzjoni ta' ittri u konsenja ta' pakkji.

Whereas by declaration dated 11th September, 1973, published in the Government Gazette of the 18th September, 1973, under Notice No. 666 the Governor-General had declared the plot of land at Mqabba of the area of 1,859 square metres, bounded on the North-West by Mqabba By Pass, on the North-East by a public lane and on the South-East by property of Mr Matthew Zammit and others to be required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the Land Acquisition (Public Purposes) Ordinance (Chapter 136) and whereas part of this land is no longer so required, I hereby declare for all intents and purposes of law, that the under-mentioned land is no longer required by the competent authority for a public purpose in accordance with the provisions of the aforementioned Ordinance.

#### *Description of the Land*

The following land at Mqabba:—

A plot of land of the area of 487 square metres, bounded on the North-East by a public lane, and on the North-West and South-East by property of Mr Matthew Zammit and others.

The abovementioned land is shown edged green on plan marked L.D. 172/73/1, which may be seen on demand at the Land Department, Auberge de Baviere, Valletta.

(Sgd.) ANTON BUTTIGIEG,  
*President*

7th December, 1981

#### DEPARTMENT OF POSTS

##### **Posting of Local Christmas Mail**

The Postmaster General notifies that in order to ensure delivery of local mail in time for Christmas, it should be posted not later than Saturday, 19th December, 1981. Though every effort will be made to process mail posted after that date, no assurance can be given that such postings will be delivered before Christmas.

For the better convenience of the public, all Branch Post Offices in Malta (except Luqa Airport) and the Branch Post Office at Mgarr, Gozo, shall be opened for postal business between 2 p.m. and 4 p.m. from Monday, 14th December, 1981 to Saturday, 19th December, 1981, for the sale of stamps, registration of letters and delivery of parcels.

Il-Fergħa ta' l-Uffiċċju tal-Posta fl-Ajruport ta' Hal Luqa se tibqa' issegwi l-ħinijiet normali ta' l-uffiċċju, jiġifieri mis-7.30 a.m. sas-7.00 p.m. mit-Tnejn sas-Sibt u mis-2.00 p.m. sas-7.00 p.m. nhar ta' Hadd. L-Uffiċċju Generali tal-Posta, Valletta, se jkun miftuħ mit-8.00 a.m. sas-6.30 p.m. mit-Tnejn sas-Sibt u mit-8.00 a.m. sa nofs in-nhar fil-Ħdud.

L-Uffiċċju Generali tal-Posta, l-Uffiċċju tal-Pakki tal-Posta u l-Fergħat kollha ta' l-Uffiċċju tal-Posta f'Malta u f'Għawdex se jinżammu magħluqin f'Jum il-Milied u f'Jum l-Ewwel tas-Sena.

Il-11 ta' Diċembru, 1981

The Branch Post Office at Luqa Airport shall continue to follow the normal office hours, viz. 7.30 a.m. to 7.00 p.m. from Monday to Saturday and from 2.00 p.m. to 7.00 p.m. on Sundays. The General Post Office, Valletta, shall be open from 8.00 a.m. to 6.30 p.m. from Monday to Saturday and from 8.00 a.m. to 12.00 noon on Sundays.

The General Post Office, Parcel Post Office and all Branch Post Offices in Malta and Gozo will be kept closed on Christmas Day and on New Year's Day.

11th December, 1981

### Scholarships in Hotel Management offered by the Swiss Government

The Swiss Government has offered two scholarships to enable Maltese citizens to follow courses in the hotel trade and the fundamental knowledge in tourism. These courses are held in Switzerland between September, 1982 and December, 1984.

Further details about these scholarships are obtainable from the Personnel Section, Room 25, Department of Education, Lascaris, Valletta.

#### *Application*

Applications should be made on the appropriate forms obtainable from the Department of

Education, Personnel Section, Room 25, Lascaris, Valletta, or from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo. These applications should reach the Department of Education, Personnel Section, Room 25, Lascaris, Valletta, by not later than Monday, 28th December, 1981.

Applications from Government and para-statal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will not be considered.

11th December, 1981

### Scholarship in a Business Enterprise in the Federal Republic of Germany

The Government of the Federal Republic of Germany is offering a scholarship in a German business enterprise to a Maltese national. The following professional educational programmes are available:

Natural Sciences, Mathematics, Astronomy, Physics, Geophysics, Meteorology, Oceanography, Palaeontology, Mineralogy, Chemistry, Biology, Forestry, Agriculture, Horticulture, Engineering, Architecture, Machinery, Electronics, Graphics and Printing Technology, Plastics, Textiles, Wood Technology, Food Technology, Production and Manufacturing, Labour Sciences, Environment, Archaeology.

A very good knowledge of the German Language is required.

Further details about these scholarships are obtainable from the Personnel Section, Room 25, Department of Education, Lascaris, Valletta.

#### *Application*

Applications should be made on the appropriate forms obtainable from the Department of Education, Personnel Section, Room 25, Lascaris, Valletta, or from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo. These applications should reach the Department of Education, Personnel Section, Room 25, Lascaris, Valletta, by not later than Wednesday, 30th December, 1981.

Applications from Government and para-statal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will not be considered.

11th December, 1981

**COMPARATIVE RETURN OF REVENUE**  
for the period 1st January, 1981 to 31st October, 1981

Heads of Revenue	Actual Revenue	Revenue for same period of preceding year	Increase	Decrease
	£M	£M	£M	£M
<b>ORDINARY REVENUE</b>				
Customs and Excise ... ..	32,784,881	31,978,029	806,852	
Licences, Taxes, etc ... ..	8,743,809	6,018,771	2,725,038	
Income Tax ... ..	36,490,936	32,189,123	4,301,813	
Death and Donation Duty ... ..	1,632,234	1,236,453	395,781	
Fees of Office ... ..	1,126,568	876,688	249,880	
Reimbursements ... ..	2,754,155	1,895,389	858,766	
Posts ... ..	1,521,136	1,608,245		87,109
Water ... ..	1,197,378	789,043	408,335	
Rents ... ..	3,178,307	1,861,689	1,316,618	
Dividends on Investments ... ..	361,823	931,738		569,915
Repayment of, and Interest on, loans made by Government ... ..	3,120,293	2,815,456	304,837	
National Insurance ... ..	37,851,559	30,995,590	6,855,969	
Lotteries ... ..	1,977,454	1,569,212	408,242	
Miscellaneous Receipts ... ..	978,182	1,038,210		60,028
Civil Aviation ... ..	2,239,066	1,752,914	486,152	
Telemalta ... ..	600,000	400,000	200,000	
Sales ... ..	2,089,126	3,722,418		1,633,292
Central Bank of Malta ... ..	9,000,000	3,000,226	5,999,774	
<b>GRANTS AND LOANS</b>				
Grants ... ..	15,546,333	2,451,677	13,094,656	
Loans ... ..	2,455,686	4,229,080		1,773,394
<b>TOTAL REVENUE ... ..</b>	<b>65,648,926</b>	<b>131,359,951</b>	<b>38,412,713</b>	<b>4,123,738</b>
<b>NET CHANGE ... ..</b>			<b>34,288,975</b>	

The Treasury  
(Treas. 370/81)

19th November, 1981.

A.H. Camilleri,  
Accountant General

**COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE**  
for the period 1st January, 1981 to 31st October, 1981

Votes of Expenditure	Actual Expenditure	Expenditure for same period of preceding year	Increase	Decrease
	£M	£M	£M	£M
<b>RECURRENT EXPENDITURE</b>				
Office of the President ... ..	72,204	64,422	7,782	
House of Representatives ... ..	178,854	154,125	24,729	
Office of the Prime Minister ... ..	546,991	454,816	92,175	
Armed Forces of Malta ... ..	2,645,137	1,538,849	1,106,288	
Civil Aviation ... ..	1,236,225	981,461	254,764	
Statistics ... ..	667,962	307,668	360,294	
Police ... ..	2,724,642	2,692,488	32,154	
Prisons ... ..	111,709	116,827		5,118
Foreign Affairs ... ..	888,902	718,441	170,461	
Finance ... ..	151,433	118,780	32,653	
Treasury ... ..	491,726	389,660	102,066	
Miscellaneous Services ... ..	7,199,397	5,993,477	1,205,920	
Pensions ... ..	6,660,579	5,473,725	1,186,854	
Public Debt and Property Charges ... ..	3,455,210	3,881,668		426,458
Inland Revenue ... ..	3,610,005	2,267,515	1,342,490	
Customs ... ..	1,491,981	1,130,615	361,366	
Audit ... ..	123,621	111,293	12,328	
Labour, Culture and Welfare ... ..	19,693,509	15,838,511	3,854,998	
National Insurance ... ..	34,838,527	26,455,449	8,383,078	
Museum ... ..	132,208	104,954	27,254	
Works ... ..	6,697,624	5,713,509	984,115	
Water ... ..	2,660,065	2,159,372	500,693	
Lighting Streets and Roads ... ..	222,079	320,652		98,573
Ministry of Development, Energy, Port and Telecommunications ... ..	71,425	56,169	15,256	
Posts ... ..	1,310,223	1,124,953	185,270	
Ports ... ..	311,706	418,345		106,639
Agriculture ... ..	2,125,670	1,310,379	815,291	
Trade, Industry and Parastatal and People's Industries ... ..	539,923	451,633	88,290	
Health ... ..	12,300,743	10,629,849	1,670,894	
Ministry of Tourism ... ..	313,111	262,779	50,332	
Education ... ..	10,547,726	9,194,055	1,353,671	
Public Libraries ... ..	119,624	91,818	27,806	
Legal ... ..	336,563	225,449	111,114	
Judicial ... ..	388,518	330,630	57,888	
Land ... ..	390,028	168,578	221,450	
Housing ... ..	74,965	83,587		8,622
<b>TOTAL RECURRENT EXPENDITURE</b>	<b>125,330,815</b>	<b>101,336,501</b>	<b>24,639,724</b>	<b>645,410</b>
<b>SPECIAL EXPENDITURE</b>				
Sundry Services and Supplies ... .. (Pioneer Corps and "Dirghajn il-Maltin") ... ..	419,201 —	300,802 376,976	118,399	376,976
<b>TOTAL SPECIAL EXPENDITURE</b>	<b>419,201</b>	<b>677,778</b>	<b>118,399</b>	<b>376,976</b>



COMPARATIVE RETURN OF EXPENDITURE (Cont)  
for the period 1st January, 1981 to 31st October, 1981

Votes of Expenditure	Actual Expenditure	Expenditure for same period of preceding year	Increase	Decrease
	£M	£M	£M	£M
<b>CAPITAL PROGRAMME</b>				
<b>INVESTMENT</b>				
Shiprepairing and Shipbuilding ... ..	161,009	4,651,927		4,490,918
Telecommunications ... ..	1,616,082	1,373,349	242,733	
Development of Industries ... ..	8,917,188	3,973,290	4,943,898	
Agriculture and Fisheries ... ..	1,483,272	1,460,308	22,964	
Milk Marketing Undertaking ... ..	21,931	14,788	7,143	
Tourism ... ..	240,000	221,000	19,000	
Port Development (Project) (a) ... ..	4,625,427	2,542,313	2,083,114	
<b>INFRASTRUCTURE</b>				
Airport Development ... ..	82,867	150,896		68,029
Water ... ..	2,707,541	826,463	1,881,078	
Roads ... ..	804,740	1,024,058		219,318
Sewers ... ..	424,406	466,456		42,050
Electricity ... ..	17,799	7,312	10,487	
Port Development (Equipment) (a) ... ..	2,225	—	2,225	
<b>SOCIAL</b>				
Museums and National Monuments ... ..	83,371	260,773		177,402
Sport, Public Buildings and Gardens ... ..	934,661	1,084,422		149,761
Health and Environment ... ..	569,517	794,805		225,288
Education ... ..	139,521	51,186	88,335	
Housing ... ..	456,624	603,479		146,855
<b>TOTAL CAPITAL PROGRAMME</b> ... ..	<b>23,288,181</b>	<b>19,506,825</b>	<b>9,300,977</b>	<b>5,519,621</b>
<b>TOTAL EXPENDITURE</b> ... ..	<b>149,038,197</b>	<b>121,521,104</b>	<b>34,059,100</b>	<b>6,542,007</b>
<b>NET CHANGE</b> ... ..			<b>27,517,093</b>	

(a) Previously shown under one item

The Treasury  
(Treas. 370/81)

19th November, 1981.

A.H. Camilleri,  
Accountant General

**Council of Europe Scholarships in Sweden —  
1982/83**

Under the Council of Europe Higher Education Scholarship Scheme the Swedish Institute is offering a number of scholarships for study or research in Swedish Institutions during the academic year 1982/83. These scholarships are meant for students who have already successfully completed a first degree course at a university. Further details about these awards are obtainable from the Personnel Section, Department of Education, Room 25, Lascaris, Valletta.

**Obligation**

Nominated candidates will be required to sign an undertaking to return to Malta on completion of studies and to be available to serve the Government of Malta. Further details on this matter may be obtained from the Department of Education, Personnel Section, Room 25, Lascaris, Valletta.

**Application**

Applications should be made on the appropriate forms obtainable from the Department of Education, Personnel Section, Room 25, Lascaris, Valletta, or from the Office of the Education Officer, Victoria, Gozo. These applications should reach the Department of Education, Personnel Section, Room 25, Lascaris, Valletta, by not later than Monday, 28th December, 1981.

Applications from Government and para-statal employees will not be considered unless recommended by their Head of Department.

Late applications will not be considered.

11th December, 1981

**Radd ta' Flus b'Kuxjenza**

L-Accountant General igharraf illi fit-2 ta' Diċembru, 1981, irċieva s-somma ta' £M50 bħala Radd ta' Flus b'Kuxjenza.

11-11 ta' Diċembru, 1981

**Conscience Money**

The Accountant General acknowledges the receipt of an amount of £M50 on the 2nd December, 1981, as Conscience Money.

11th December, 1981

**DIPARTIMENT TA' L-EDUKAZZJONI**

L-Aġent Direttur ta' l-Edukazzjoni jgharraf illi sal-10 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-4 ta' Jannar, 1982, jintlaqghu offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 58/81. Kiri ta' *Self Drive Cars* għad-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni, Ghawdex.

L-offerti għandhom isiru fuq il-formola preskrittta li flimkien mal-kondizzjonijiet relativi u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni fl-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, Fergħa tal-Provvisti, Lascaris, Valletta, jew mill-Uffiċċju ta' l-Edukazzjoni, ir-Rabat, Ghawdex, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

11-11 ta' Diċembru, 1981

**DEPARTMENT OF EDUCATION**

The Acting Director of Education notifies that sealed tenders will be received up to 10 a.m. on Monday, 4th January, 1982, for:—

Advt. No. 58/81. Hire of *Self Drive Cars* for the Education Department, Gozo.

Tenders should be made on the prescribed form which together with the relative conditions and other documents are obtained on application at the Education Office, Supplies Branch, Lascaris, Valletta, or from the Education Office, Victoria, Gozo, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th December, 1981

DIPARTIMENT TA' L-ART

Il-Kummissarju ta' l-Art iġharraf illi:—

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-HAMIS, is-17 ta' Diċembru, 1981, għal:—

Avviż Nru. 635. Kiri ta' sit Nru. 11, għal għanijiet ta' reklamar fis-Sala tad-Dwana, fil-Ajruport ta' Hal Luqa.

Avviż Nru. 636. Kiri ta' sit Nru. 12, għal għanijiet ta' reklamar fis-Sala tad-Dwana, fil-Ajruport ta' Hal Luqa.

Avviż Nru. 637. Kiri ta' sit Nru. 14, għal għanijiet ta' reklamar fis-Sala tad-Dwana, fil-Ajruport ta' Hal Luqa.

Avviż Nru. 638. Kiri, għal użu agrikolu, ta' biċċa art f'Ta' Qali, qabel kienet ta' Izra' u Rabbi, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 28,200 metri kwadri, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 100/74/68 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 639. Kiri, għal użu agrikolu, ta' biċċa art f'Ta' Qali, qabel kienet ta' Izra' u Rabbi, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 40,000 metri kwadri, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 100/74/69 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 640. Kiri minn sena għal sena, ta' ġnien flimkien ma' kmamar li jmiss ma' Dar Nru. 39, Qasam tad-Djar Tal-Hawli, Bormla, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 456 metri kwadri, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 78/80/4 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 641. Kiri tal-kantina Nru. 5, taħt Blokk A, fil-Qasam tad-Djar, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 642. Kiri tal-kantina Nru. 1, taħt Blokk B, fil-Qasam tad-Djar, Tal-Pietà.

Avviż Nru. 643. Kiri tal-maħżen Nru. 2 f'Ta' Pinto Annex, ix-Xatt ta' Pinto, Valletta.

Avviż Nru. 644. Kiri tal-maħżen Nru. 3 f'Ta' Pinto Annex, ix-Xatt ta' Pinto, Valletta.

Avviż Nru. 645. Kiri tal-fond, għal użu kummerċjali, f'Sa Maison, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 99A/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu dan il-fond.

Avviż Nru. 646. Kiri tal-ħanut vojta Nru. 1 f'San Gwann t'Għuxa, Bormla.

Avviż Nru. 647. Kiri tal-ħanut/garage Nru. 4, Blokk IX, Triq il-Barri, Bormla.

Avviż Nru. 648. Bejgħ ta' sit fil-limiti tal-Gżira, li jmiss ma' plot Nru. 100, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 146 metri kwadri muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 205/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 649. Bejgħ ta' sit f'St Andrews, li jmiss ma' proprjetà privata, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 868 metri kwadri muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 218/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

LAND DEPARTMENT

The Commissioner of Land notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th December, 1981, for:—

Advt. No. 635. Lease of site No. 11, for advertising purposes, at the Customs Hall, Luqa Airport.

Advt. No. 636. Lease of site No. 12, for advertising purposes, at the Customs Hall, Luqa Airport.

Advt. No. 637. Lease of site No. 14, for advertising purposes, at the Customs Hall, Luqa Airport.

Advt. No. 638. Lease, for agricultural purposes, of a plot of land at Ta' Qali, ex Izra' u Rabbi, measuring approximately 28,200 square metres, shown edged in red on plan LD 100/74/68 held at the Land Department.

Advt. No. 639. Lease, for agricultural purposes, of a plot of land at Ta' Qali, ex Izra' u Rabbi, measuring approximately 40,000 square metres shown edged in red on plan LD 100/74/69 held at the Land Department.

Advt. No. 640. Lease on a year to year basis, of a garden with rooms adjacent to house No. 39, Tal-Hawli Housing Estate, Cospicua, measuring approximately 456 square metres shown edged in red on plan LD 78/80/4 held at the Land Department.

Advt. No. 641. Lease of basement No. 5, under Block A, Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 642. Lease of basement No. 1, under Block B, Housing Estate, Pietà.

Advt. No. 643. Lease of store No. 2 at Ta' Pinto Annex, Pinto Wharf, Valletta.

Advt. No. 644. Lease of store No. 3 at Ta' Pinto Annex, Pinto Wharf, Valletta.

Advt. No. 645. Lease of premises, for commercial purposes, at Sa Maison, shown edged in red on plan LD 99A/80 held at the Land Department; those making an offer are to state purpose for which they require the premises.

Advt. No. 646. Lease of bare shop No. 1 at San Gwann t'Għuxa, Cospicua.

Advt. No. 647. Lease of shop/garage No. 4, Block IX, Bull Street, Cospicua.

Advt. No. 648. Sale of a site in the limits of Gżira, adjacent to plot No. 100, measuring approximately 146 square metres shown edged in red on plan LD 205/81 held at the Land Department.

Advt. No. 649. Sale of site at St Andrews, adjacent to private property measuring approximately 868 square metres shown edged in red on plan LD 218/81 held at the Land Department.

Avviż Nru. 650. Bejgħ ta' sit li jmiss ma' Dar Nru. 9, Triq Dahlia, Sta Lucia, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 58 metri kwadri muri bil-blu fuq il-pjanta LD 175/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 651. Bejgħ ta' sit fil-limiti tas-Sigġiewi, li jmiss ma' proprjetà privata tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 105 metri kwadri muri bla-ħmar fuq il-pjanta LD 215/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 652. Bejgħ ta' sit fil-Qasam tad-Djar, Haż-Zebbuġ (Malta) li jmiss ma' plot Nru. 47, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 20 metru kwadru muri bla-ħmar fuq il-pjanta L.D. 85/81/2 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 653. Kiri, għal tmien snin *di fermo* u tmien snin *di rispetto* ta' sit u strutturi fil-"Bosk", limiti tal-Buskett, ir-Rabat, għat-trobbija ta' l-animali. Is-sit hu muri bla-ħmar fuq il-pjanta L.D. 229/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 654. Kiri, għal tmien snin *di fermo* u tmien snin *di rispetto* ta' sit u strutturi f'"Taż-Zebbiegħa", limiti tas-Sigġiewi, għat-trobbija ta' l-animali. Is-sit hu muri bla-ħmar fuq il-pjanta L.D. 230/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 655. Kiri, għal tmien snin *di fermo* u tmien snin *di rispetto* ta' sit u strutturi f'Qaliet Marku, Baħar-iċ-Ċagħaq, għat-trobbija tal-majjali.

Avviż Nru. 656. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit tal-kejl ta' madwar 147 metri kwadri li jmiss ma' plot Nru. 32, fil-Qasam tad-Djar ta' Fleur-de-Lys, Santa Venera, għal użu ta' ġnien u *drive in* għal garage, li jidher bla-ħmar fuq il-pjanta LD 235/81/1 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 657. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit tal-kejl ta' madwar 64 metri kwadri li jmiss ma' plot Nru. 135 fil-Qasam tad-Djar, Haż-Zabbar, għal użu ta' ġnien, muri bla-ħmar fuq il-pjanta L.D. 37/81/3 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 658. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit tal-kejl ta' madwar 68 metri kwadri li jmiss mad-dar Nru. 7 fil-Qasam tad-Djar, iż-Żejtun, għal użu ta' ġnien, muri bla-ħmar fuq il-pjanta L.D. 7/80/5 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 659. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit tal-kejl ta' madwar 12.5 metri kwadri, li jinsab wara dar Nru. 38 fil-Qasam tad-Djar, iż-Żejtun, għal użu ta' ġnien, muri bil-kulur blu fuq il-pjanta L.D. 7/80/6 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 660. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit tal-kejl ta' madwar 70 metru kwadru li jmiss mad-dar Nru. 64 fil-Qasam tad-Djar, iż-Żejtun, għal użu ta' ġnien, muri bla-ħmar u markat bl-ittra "B" fuq il-pjanta L.D. 7/80/6 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Avviż Nru. 661. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit tal-kejl ta' madwar 40 metru kwadru li jmiss mad-dar Nru. 65 fil-Qasam tad-Djar, iż-Żejtun, għal użu ta' ġnien, muri bil-kulur isfar u markat bl-ittra "C" fuq il-pjanta L.D. 7/80/6 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Advt. No. 650. Sale of a site adjacent to house No. 9, Dahlia Street, Sta Lucia, measuring approximately 58 square metres shown edged in blue on plan LD 175/80 held at the Land Department.

Advt. No. 651. Sale of a site in the limits of Sigġiewi, adjacent to private property measuring approximately 105 square metres shown edged in red on plan LD 215/81 held at the Land Department.

Advt. No. 652. Sale of a site at Zebbuġ (Malta) Housing Estate, adjacent to plot No. 47, measuring approximately 20 square metres shown edged in red on plan L.D. 85/81/2 held at the Land Department.

Advt. No. 653. Lease, for 8 years 'certain' and 8 years 'optional' of a site and structures at "Il-Bosk", limits of Buskett, Rabat (Malta), for animal husbandry. The site is shown edged in red on plan L.D. 229/81 held at the Land Department.

Advt. No. 654. Lease, for 8 years 'certain' and 8 years 'optional' of a site and structures at "Taż-Zebbiegħa", limits of Sigġiewi, for animal husbandry. The site is shown edged in red on plan L.D. 230/81 held at the Land Department.

Advt. No. 655. Lease, for 8 years 'certain' and 8 years 'optional' of a site with structures at Qaliet Marku, Baħar-iċ-Ċagħaq, for the breeding of pigs.

Advt. No. 656. Lease on a year to year basis of a site measuring approximately 147 square metres adjacent to plot No. 32, Fleur-de-Lys Housing Estate, St. Venera, for the use of a garden, and as a drive in for garage, shown in red on plan L.D. 235/81/1 held at the Land Department.

Advt. No. 657. Lease on a year to year basis of a site measuring approximately 64 square metres, adjacent to plot No. 135 at the Housing Estate, Zabbar, for the use of a garden, shown edged in red on plan L.D. 37/81/3 held at the Land Department.

Advt. No. 658. Lease on a year to year basis of a site, measuring approximately 68 square metres, adjacent to house No. 7, Housing Estate, Żejtun, for the use of a garden, shown edged in red on plan L.D. 7/80/5 held at the Land Department.

Advt. No. 659. Lease on a year to year basis of a site measuring approximately 12.5 square metres, at the back of house No. 38, Housing Estate, Żejtun, for the use of a garden shown edged in blue on plan L.D. 7/80/6 held at the Land Department.

Advt. No. 660. Lease on a year to year basis of a site measuring approximately 70 square metres, adjacent to house No. 64 at the Housing Estate, Żejtun, for the use of a garden, shown edged in red and lettered "B" on plan L.D. 7/80/6 held at the Land Department.

Advt. No. 661. Lease on a year to year basis of a site measuring approximately 40 square metres, adjacent to house No. 65 at the Housing Estate, Żejtun, for the use of a garden, shown edged in yellow and lettered "C" on plan L.D. 7/80/6 held at the Land Department.

Avviż Nru. 662. Kiri, minn sena għal sena, ta' sit tal-kejl ta' madwar 62 metri kwadri li jinsab wara d-dar Nru. 67 fil-Qasam tad-Djar, iż-Żejtun, għal użu ta' gnien, muri bl-aħdar fuq il-pjanta L.D. 7/80/6 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Advt. No. 662. Lease on a year to year basis of a site measuring approximately 62 square metres, at the back of house No. 67 at the Housing Estate, Żejtun, for the use of a garden shown edged in green on plan L.D. 7/80/6 held at the Land Department.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiċċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, 1-24 ta' Diċembru, 1981, għal:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 24th December, 1981, for:—

Avviż Nru. 663. Kiri, għal użu kummerċjali, tal-fond magħruf bhala l-Banca Giuratale, ir-Rabat, Ghawdex; dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu dan il-fond.

Advt. No. 663. Lease, for commercial purposes, of the premises known as the Banca Giuratale, Victoria, Gozo; those making an offer are to state purpose for which they require the premises.

Avviż Nru. 664. Kiri tal-fond Nru. 7D fil-Villaġġ tas-Snajja' f'Ta' Dbiegi, Ghawdex, biex jintuża esklusivament bhala *canteen*.

Advt. No. 664. Lease of premises 7D at Ta' Dbiegi Crafts Village, Gozo, for the exclusive use of a canteen.

Avviż Nru. 665. Kiri ta' biċċtejn art fil-Kalkara, murija bl-aħmar u bin-numru 1 u 2 fuq il-pjanta LD 129/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; il-kiri taż-żewġ artijiet qed isir għal użu agrikolu.

Advt. No. 665. Lease of two plots of land at Kalkara, shown edged in red and numbered 1 and 2, on plan LD 129/81 held at the Land Department; the lease of both plots is being made exclusively for agricultural purposes.

Avviż Nru. 666. Kiri tal-fond Nru. 32 u 33, Triq San Pawl, San Pawl il-Baħar. Il-fond mhux għall-abitazzjoni iżda għall-użu kummerċjali, u dawk li jagħmlu l-offerta jridu jgħidu għal liema skop iridu dan il-fond. Offerti taħt £M1,500.00,0 fis-sena ma jiġux ikkunsidrati.

Advt. No. 666. Lease of premises No. 32 and 33, St Paul's Street, St Paul's Bay. Premises are not for habitation but for commercial purposes and those making an offer are to state for which purpose they require the premises. Offers below £M1,500.00,0 per annum will not be considered.

Avviż Nru. 667. Bejgħ tal-fond Nru. 97, Triq San Gwann, Valletta, muri bil-blu fuq il-pjanta LD 182/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

Advt. No. 667. Sale of premises No. 97, St John Street, Valletta, shown edged in blue on plan LD 182/81 held at the Land Department.

Avviż Nru. 668. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 9, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Advt. No. 668. Lease of market stall No. 9, Paola Market.

Avviż Nru. 669. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 11, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Advt. No. 669. Lease of market stall No. 11, Paola Market.

Avviż Nru. 670. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 12, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Advt. No. 670. Lease of market stall No. 12, Paola Market.

Avviż Nru. 671. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 13, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Advt. No. 671. Lease of market stall No. 13, Paola Market.

Avviż Nru. 672. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 14, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Advt. No. 672. Lease of market stall No. 14, Paola Market.

Avviż Nru. 673. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 15, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Advt. No. 673. Lease of market stall No. 15, Paola Market.

Avviż Nru. 674. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 16, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Advt. No. 674. Lease of market stall No. 16, Paola Market.

Avviż Nru. 675. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 18, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Advt. No. 675. Lease of market stall No. 18, Paola Market.

Avviż Nru. 676. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 19, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Advt. No. 676. Lease of market stall No. 19, Paola Market.

Avviż Nru. 677. Kiri tal-posta tas-suq Nru. 35, fis-Suq ta' Raħal Ġdid.

Advt. No. 677. Lease of market stall No. 35, Paola Market.

Avviż Nru. 678. Bejgħ ta' sit fir-Rabat, Ghawdex, tal-kejl ta' bejn wieħed u ieħor ta' 20 metru kwadru muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 242/81 li tinsab għand is-Segretarjat għal Ghawdex, ir-Rabat, Ghawdex.

Advt. No. 678. Sale of a site at Victoria, Gozo, measuring approximately 20 square metres shown edged in red on plan LD 242/81 held at the Secretariat for Gozo, Victoria, Gozo.

Avviż Nru. 679. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit fi Triq Għajn Qajjet, ir-Rabat, Malta, tal-kejl ta' bejn wiehied u ieħor 343.5 metru kwadru muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 221/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art; is-sit irid jintuża biex jinbena razzett (bħala post u mħażen għal affarijiet ta' raba' eċċ.)

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin f'dan l-Ufficiċju sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-31 ta' Diċembru, 1981, għal:—**

\* Avviż Nru. 680. Għoti b'ċens għal 50 sena ta' sit tal-kejl ta' bejn wiehied u ieħor ta' 19-il metru kwadru fil-Qasam tad-Djar, Ħaż-Zebbuġ (Malta), muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 85/81/3 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art, għall-bini ta' garage.

\* Avviż Nru. 681. Bejgħ ta' sit f'Wied il-Għajn, li jmiss ma' proprjeta' privata tal-kejl ta' bejn wiehied u ieħor ta' 41 metru kwadru u bin-numru 1, muri bl-aħdar fuq il-pjanta LD 171/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

\* Avviż Nru. 682. Bejgħ ta' sit f'Wied il-Għajn, li jmiss ma' proprjeta' privata tal-kejl ta' bejn wiehied u ieħor ta' 43 metru kwadru u bin-numru 3, muri bl-isfar fuq il-pjanta LD 171/81 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

\* Avviż Nru. 683. Kiri tal-Pompa tal-Petrol fix-Xatt, il-Gżira, murija bl-aħmar fuq il-pjanta LD 153/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

\* Avviż Nru. 684. Kiri tal-Canteen vojti fi Stadium tal-Marsa, muri bl-aħmar fuq il-pjanta LD 51/80 li tinsab fid-Dipartiment ta' l-Art.

\* Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formoli preskritti, li f'ilmien mal-kondizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra, jistgħu jinkisbu, jekk wiehied japplika għalihom, fi-Ufficiċju ta' l-Art, Auberge de Baviere, Valletta, f'kull gurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Diċembru, 1981

**MALTA SHIPBUILDING COMPANY LTD**

Sal-11 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista ta':—

Avviż Nru. MSP ST 230/81. *Scaffolding fittings.*

Avviż Nru. MSP ST 232/81. *Preformed waterproof and vapour proof membrane.*

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Malta Shipbuilding Co. Ltd., Triq il-Labour, il-Marsa.

Il-11 ta' Diċembru, 1981

Advt. No. 679. Grant on emphyteusis for 50 years of a site at Għajn Qajjet Road, Rabat, Malta, measuring approximately 343.5 square metres shown edged in red on plan LD 221/81 held at the Land Department; the site is being leased for the building thereon of a farmhouse (dwelling and stores for farming implements etc.).

**Sealed tenders will be received at this Office up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 31st December, 1981, for:—**

\* Advt. No. 680. Grant on emphyteusis for 50 years of a site measuring approximately 19 square metres at Housing Estate, Zebbuġ (Malta), shown edged in red on plan LD 85/81/3 held at the Land Department, for the erection of a garage.

\* Advt. No. 681. Sale of a site at Marsascala, adjacent to private property measuring approximately 41 square metres and numbered 1 shown edged in green on plan LD 171/81 held at the Land Department.

\* Advt. No. 682. Sale of a site at Marsascala, adjacent to private property measuring approximately 43 square metres and numbered 3 shown edged in yellow on plan LD 171/81 held at the Land Department.

\* Advt. No. 683. Lease of the Petrol Station at the Strand, Gżira, shown edged in red on plan LD 153/80 held at the Land Department.

\* Advt. No. 684. Lease of bare Canteen at Marsa Stadium, shown in red on plan LD 51/80 held at the Land Department.

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed forms, which together with the relevant conditions and other documents are obtainable on application at the Land Office, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th December, 1981

**MALTA SHIPBUILDING COMPANY LTD**

Sealed tenders will be received up to 11 a.m. on Tuesday, 22nd December, 1981, for the supply of:—

Advt. No. MSP ST 230/81. *Scaffolding fittings.*

Advt. No. MSP ST 232/81. *Preformed water proof and vapour proof membrane.*

Tender forms and any other information may be obtained from the Malta Shipbuilding Co. Ltd., Labour Road, Marsa.

11th December, 1981

KORPORAZZJONI ENEMALTA

ENEMALTA CORPORATION

Iċ-Chairman iġharraf illi:—

The Chairman notifies that:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 14th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Avviż/E/Nru. 106/81. Boltijiet u skorfini.  
Avviż/E/Nru. 110/81. *Floodlights.*

Advt./E/No. 106/81. Bolts and nuts.  
Advt./E/No. 110/81. Floodlights.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-21 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 21st December, 1981, for the supply and delivery of:—

Avviż/E/Nru. 96/81. Tagħmir għal tidwil fit-toroq.  
Avviż/E/Nru. 99/81. *Jointing Material.*  
Avviż/E/Nru. 103/81. Lampi 250 watt HPMV.

Advt./E/No. 96/81. Street lighting equipment.  
Advt./E/No. 99/81. Jointing Material.  
Advt./E/No. 103/81. 250 watt HPMV Lamps.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, it-28 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 28th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Avviż/P/Nru. 19/81. *Tyres.*

Advt./P/No. 19/81. Tyres.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-4 ta' Jan-  
nar, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-  
provvista u konsenja ta':—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 4th January, 1982, for the supply and delivery of:—

Avviż/E/Nru. 98/81. *Cables.*  
Avviż/E/Nru. 117/81. *Chlorinated Rubber Paint.*

Advt./E/No. 98/81. Cables.  
Advt./E/No. 117/81. Chlorinated Rubber Paint.

Sal-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, il-11 ta' Jan-  
nar, 1982, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-  
provvista u konsenja ta':—

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. on Monday, 11th January, 1982, for the supply and delivery of:—

Avviż/E/Nru. 118/81. *Craret għall-makni.*

Advt./E/No. 118/81. Engine rags.

Taqsimat ta' l-Elettriku

Electricity Division

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Di-  
ċembru, 1981, jintlaqgħu offerti magħluqin għall-  
provvista u konsenja ta':—

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 15th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Avviż/E/Nru. 95/81. *Surge Divertors.*

Advt./E/No. 95/81. Surge Divertors.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta'  
Diċembru, 1981, jintlaqgħu offerti/kwotazzjoni-  
jiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 22nd December, 1981, for the supply and delivery of:—

Avviż/E/Nru. 104/81. Kanen li jirreżistu s-  
shana.

Advt./E/No. 104/81. Heat Resisting pipes.

Kwot. Nru. 187/81. *PH meter.*  
 Kwot. Nru. 188/81. *Taflon sheets.*  
 Kwot. Nru. 189/81. *Kemikali.*  
 Kwot. Nru. 192/81. *Lampi 25V 40W.*

Quot. No. 187/81. *PH meter.*  
 Quot. No. 188/81. *Taflon sheets.*  
 Quot. No. 189/81. *Chemicals.*  
 Quot. No. 192/81. *Lamps 25V 40W.*

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Dicembru, 1981, jintlaqghu offerti/kwotazzjonijiet maghluqin għall-provvista u konsenja ta':—**

Kwot. Nru. 190/81. *Hack saw blades u twist drills.*

Kwot. Nru. 191/81. *Pin plugs 13 Amps Fused.*

Kwot. Nru. 193/81. *Pipe cutters discs u brushes.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 29th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 190/81. *Hack saw blades and twist drills.*

Quot. No. 191/81. *Pin plugs 13 Amps Fused.*

Quot. No. 193/81. *Pipe cutters discs and brushes.*

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-5 ta' Jannar, 1982, jintlaqghu offerti/kwotazzjonijiet għall-provvista u konsenja ta':—**

Kwot. Nru. 195/81. *Compression type aluminium lug sheets.*

Kwot. Nru. 196/81. *Fuses 20A.*

Kwot. Nru. 197/81. *Materjal tad-Drawing Office.*

Kwot. Nru. 200/81. *Carriers tal-porcellana, wire brushes ta' l-azzar, tubi tal-ħgieg.*

Avviż/E/Nru. 115/81. *Ballasts.*

Sealed tenders/quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 5th January, 1982, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 195/81. *Compression type aluminium lug sheets.*

Quot. No. 196/81. *Fuses 20A.*

Quot. No. 197/81. *Drawing Office Material.*

Quot. No. 200/81. *Porcelain Carriers, steel wire brushes, glass tubes.*

Advt./E/No. 115/81. *Ballasts.*

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-12 ta' Jannar, 1982, jintlaqghu kwotazzjonijiet maghluqin għall-provvista u konsenja ta':—**

Kwot. Nru. 199/81. *Capacitors 8 UF.*

Kwot. Nru. 201/81. *Lampi 40W BC u ES.*

Kwot. Nru. 202/81. *Electrodes u Discharge Rods.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 12th January, 1982, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 199/81. *Capacitors 8 UF.*

Quot. No. 201/81. *Lamps 40W BC and ES.*

Quot. No. 202/81. *Electrodes and Discharge Rods.*

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-19 ta' Jannar, 1982, jintlaqghu kwotazzjonijiet maghluqin għall-provvista u konsenja ta':—**

Kwot. Nru. 203/81. *Low speed steel hacksaw blades.*

Kwot. Nru. 205/81. *Ingwanti tal-PVC u infurati bit-tajjar (asbestos).*

Kwot. Nru. 207/81. *High pressure steam packing.*

Kwot. Nru. 208/81. *Viti tar-ramm u skorfini.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 19th January, 1982, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 203/81. *Low speed steel hacksaw blades.*

Quot. No. 205/81. *Gloves PVC and cotton lined (asbestos).*

Quot. No. 207/81. *High pressure steam packing.*

Quot. No. 208/81. *Brass screws and nuts.*

**Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-26 ta' Jannar, 1982, jintlaqghu kwotazzjonijiet maghluqin għall-provvista u konsenja ta':—**

Kwot. Nru. 212/81. *Kolla tal-Mastrudaxxa PVA.*

Kwot. Nru. 210/81. *Xugamani.*

Kwot. Nru. 211/81. *Asbestos yarn packing.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 26th January, 1982, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 212/81. *PVA Carpenter's glue.*

Quot. No. 210/81. *Towels.*

Quot. No. 211/81. *Asbestos yarn packing.*



**Taqsimta tal-Gass**

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Dicembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 25/81. Skorfini u washers tar ramm.

Kwot. Nru. 26/81. *Airless Spray machine.*

Kwot. Nru. 27/81. *Grease għal LPG Tubes.*

Kwot. Nru. 28/81. Ingwanti tal-Gild u tal-Lastiku.

Kwot. Nru. 29/81. Bibien ta' l-Azzar.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-5 ta' Jannar, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 30/81. Valvi u monitors.

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Frar, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

\* Kwot. Nru. 31/81. Ghodod.

**Taqsimta tal-Petroleum**

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Dicembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 39/81. *Bicycles Heavy Duty.*

Sal-11.00 ta' nhar it-Tlieta, id-29 ta' Dicembru, 1981, jintlaqgħu offeriti magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Avviż/P/Nru. 20/81. *Motor Car (4/5 passigieri).*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-5 ta' Jannar, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

Kwot. Nru. 40/81. *Canvas fire hoses.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, is-26 ta' Jannar, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 41/81. *Manifattura ta' poġġaman.*

Kwot. Nru. 42/81. *Testjar ta' Kompessuri ta' l-Arja.*

Sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-9 ta' Frar, 1982, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għall-provvista u konsenja ta':—

\* Kwot. Nru. 43/81. Ghodod.

\* Kwotazzjonijiet li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta. Bini ta' l-Amministrazzjoni Centrali, il-Moll tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Dicembru, 1981

**Gas Division**

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 15th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 25/81. Brass nuts and washers.

Quot. No. 26/81. Airless Spray machine.

Quot. No. 27/81. Grease for LPG Tubes.

Quot. No. 28/81. Leather and Rubber Gloves.

Quot. No. 29/81. Steel doors.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 5th January, 1982, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 30/81. Valves and monitors.

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 9th February, 1982, for the supply and delivery of:—

\* Quot. No. 31/81. Tools.

**Petroleum Division**

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 15th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 39/81. Bicycles Heavy Duty.

Sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 29th December, 1981, for the supply and delivery of:—

Advt./P/No. 20/81. *Motor Car (4/5 passengers).*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 5th January, 1982, for the supply and delivery of:—

Quot. No. 40/81. *Canvas fire hoses.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 26th January, 1982, for:—

Quot. No. 41/81. *Manufacture of hand railing.*

Quot. No. 42/81. *Testing of Air Compressors.*

Sealed quotations will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 9th February, 1982, for the supply and delivery of:—

\* Quot. No. 43/81. Tools.

\* Quotations appearing for the first time.

Forms of tenders/quotations and any further information may be obtained from the Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th December, 1981

## DIPARTIMENT TAX-XOGĦLIJJIET

Id-Direttur tax-Xogħlijiet iġharraf illi:—

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Diċembru, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu offertu magħluqin għal:—

\* Avviż Nru. 253. Tagħbija u garr ta' materjal minn Bormla (is-Sur ta' Santa Liena).

Sal-11 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-17 ta' Diċembru, 1981, f'dan l-Uffiċċju jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

\* Kwot. Nru. 354/81. Provvista ta' ġebel tal-franka għall-Inħawi tal-Qawra.

\* Kwot. Nru. 355/81. Bini ta' hitan ta' lqugħ fi Triq Caterina Vitale, Santa Lucia.

\* Kwot. Nru. 356/81. Provvista ta' ġebel tal-franka fil-Mina ta' Santa Liena, Bormla.

\* Kwot. Nru. 357/81. Provvista ta' ġebel tal-franka f'Ta' Qali.

\* Avviż/kwotazzjonijiet li qed jidhru għall-ewwel darba.

Il-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tax-Xogħlijiet, Blokk C, Beltissebħ, f'kull ġurnata tax-xogħol, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-11 ta' Diċembru, 1981

## KORPORAZZJONI TELEMALTA

Taqsimat tat-Telekommunikazzjonijiet

Id-*Chairman*, Korporazzjoni Telemalta, iġharraf illi:—

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-16 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:—

Kwot. Nru. 41/81. Provvista ta' *Mastic Compound*.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Telemalta, Taqsimat tat-Telekommunikazzjonijiet, Uffiċċju tal-Provvisti u Kuntratti, It-Telgħa ta' Spencer, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-11 ta' Diċembru, 1981

## WORKS DEPARTMENT

The Director of Works notifies that:—

Sealed tenders will be received at this Office up to 11 a.m. on Friday, 18th December, 1981, for:—

\* Advt. No. 253. Loading and transporting of material from Cospicua (St Helen's Bastion).

Sealed quotations will be received at this Office up to 11 a.m. on Thursday, 17th December, 1981, for:—

\* Quot. No. 354/81. Supply of franka stone for Qawra Area.

\* Quot. No. 355/81. Construction of retaining walls at Caterina Vitale Street, Santa Lucia.

\* Quot. No. 356/81. Supply of franka stone at St Helen's Gate, Cospicua.

\* Quot. No. 357/81. Supply of franka stone at Ta' Qali.

\* Advertisement/quotations appearing for the first time.

Forms of tender/quotation and further information may be obtained from the Office of Works, Block C, Beltissebħ, on any working day during office hours.

11th December, 1981

## TELEMALTA CORPORATION

Telecommunications Division

The Chairman, Telemalta Corporation, notifies that:—

Sealed quotations will be received up to 10.00 a.m. on Wednesday, 16th December, 1981, for:—

Quot. No. 41/81. Supply of Mastic Compound.

Tender forms and any further information may be obtained from Telemalta Corporation, Telecommunications Division, Supplies and Contracts Office, Spencer Hill, Marsa, on any working day during office hours.

11th December, 1981

UFFIĊĊJU TAT-TEZOR

THE TREASURY

*L-Accountant General* u *Direttur tal-Kuntratti* javża illi:—

The *Accountant General* and *Director of Contracts* notifies that:—

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, 1-14 ta' Diċembru, 1981, għal:—**

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 14th December, 1981, for:—**

Avviż Nru. 932. Provvista ta' 6,400 flieles ta' gurnata lid-Dipartiment ta' l-Agrikoltura u Sajd.

Advt. No. 932. Supply of 6,400 day old pullets to the Department of Agriculture and Fisheries.

Avviż Nru. 936. Kisi għal kontra l-ilma ta' saqaf tal-fabbrika Eurotex-Yorkie Ltd. fil-Qasam Industrijali ta' San Ġwann.

Advt. No. 936. Waterproofing of factory roof of Eurotex-Yorkie factory at San Ġwann Industrial Estate.

Avviż Nru. 937. Thaffir ta' trinek għall-estensjoni tal-main tad-drenaġġ fi Triq is-Santwarju, San Ġwann — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Advt. No. 937. Cutting of trenches for main sewer extension at Sanctuary Street, San Ġwann — Department of Works.

Avviż Nru. 960. Ġarr tal-posta mill-1 ta' Jannar, 1982 — Dipartiment tal-Posta.

Advt. No. 960. Conveyance of mails from 1st January, 1982 — Department of Posts.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, is-17 ta' Diċembru, 1981, għal:—**

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 17th December, 1981, for:—**

Avviż Nru. 878. Provvista ta' reċipjenti tal-plastika lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 878. Supply of plastic containers to the Department of Health.

Avviż Nru. 879. Provvista ta' oġġetti tal-logħob u ġugarelli lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Advt. No. 879. Supply of community playthings and toys to the Department of Education.

Avviż Nru. 880. Provvista ta' tornijiet lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Advt. No. 880. Supply of centre lathes to the Department of Education.

Avviż Nru. 881. Provvista ta' *duplicators* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Advt. No. 881. Supply of duplicators to the Department of Education.

Avviż Nru. 882. Provvista ta' strumenti ta' *surveying* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Advt. No. 882. Supply of surveying instruments to the Department of Education.

Avviż Nru. 883. Provvista ta' makna *suction* li tiknes lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 883. Supply of section sweeper machine to the Department of Health.

Avviż Nru. 884. Provvista ta' tagħmir ta' *infusion fluids* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 884. Supply of infusion fluids equipment to the Department of Health.

Avviż Nru. 885. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 19 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 885. Supply of medical and surgical equipment No. 19 to the Department of Health.

Avviż Nru. 886. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 22 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 886. Supply of medical and surgical equipment No. 22 to the Department of Health.

Avviż Nru. 887. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 17 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 887. Supply of pharmaceuticals No. 17 to the Department of Health.

Avviż Nru. 938. Provvista ta' *textured boards* lill-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika.

Advt. No. 938. Supply of textured boards to the Central Office of Statistics.

Avviż Nru. 943. Asfaltar ta' Triq Antonio Micallef, F'Attard — Dipartiment tax-Xogħlijiet.

Advt. No. 943. Asphalting of Antonio Micallef Street, Attard — Department of Works.

**Jistghu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, 21 ta' Diċembru, 1981, għal:—**

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 21st December, 1981, for:—**

Avviż Nru. 893. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 18 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 893. Supply of medical and surgical equipment No. 18 to the Department of Health.

Avviż Nru. 894. Provvista ta' *farmacewtiċi* Nru. 15 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Advt. No. 894. Supply of pharmaceuticals No. 15 to the Department of Health.

Avviż Nru. 944. Kostruzzjoni ta' soqfa f'diversi mħażen tat-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti f'Wied il-Kbir, Hal Qormi.

Advt. No. 944. Construction of intermediate floor decks for several stores at Central Supplies Section Stores, Wied il-Kbir, Qormi.

Avviż Nru. 945. Asfaltar ta' Toroq Godda fi Triq il-Knisja l-Qadima, Birkirkara — Fażi I (Stima: £M27,486) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 946. Thaffir ta' trinek u kostruzzjoni ta' *manholes* għall-estensjoni tal-*main* tad-drenaġġ fid-Distrett Ċentrali (Stima: £M6,000) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 947. Provvista ta' ġobon lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 961. Provvista ta' *corned beef* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 963. *Retubing ta' boiler* Nru. 1 fi-Isptar San Luqa — Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 964. Kiri ta' gafeb bil-ktajjen (1982) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 965. Kiri ta' gaffa bir-roti (1982) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 965. Kiri ta' gaffa bir-roti jew bil-ktajjen (1982) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, l-24 ta' Diċembru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 939. Provvista ta' *chain link fencing* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-28 ta' Diċembru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 906. Provvista ta' karta saħħara lid-Dipartiment tal-Lottu Pubbliku.

Avviż Nru. 907. Provvista ta' pilloli u mustardini Nru. 5 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 913. Provvista ta' ħarir *braided* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 914. Provvista ta' siringi Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 915. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 15 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 916. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 16 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 967. Asfaltar ta' toroq, limiti tal-Qasam ta' Santa Maria, il-Mellieħa (Stima: £M10,815) — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

\* Avviż Nru. 968. Provvista ta' siment abjad (*ex-stock*) lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-HAMIS, il-31 ta' Diċembru, 1981, għal:—**

Avviż Nru. 923. Provvista ta' *krozzi* lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 924. Provvista ta' oġġetti tal-ħġieġ għal-laboratorju Nru. 1 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 925. Provvista ta' oġġetti ta' l-ispizjara lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 926. Provvista ta' *measuring instruments* għas-snaġġa' ta' l-elettriku u mekka- niċi lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Advt. No. 945. *Asphalting of New Streets off Old Church Street, Birkirkara — Phase I (Estimate: £M27,486) — Department of Works.*

Advt. No. 946. *Cutting of trenches and construction of manholes for the main sewer extension at Central District (Estimate: £M6,000) — Department of Works.*

Advt. No. 947. *Supply of cheese to Department of Health.*

Advt. No. 961. *Supply of corned beef to the Department of Health.*

\* Advt. No. 963. *Retubing of boiler No. 1 at St Luke's Hospital — Department of Health.*

\* Advt. No. 964. *Hire of mechanical wheeled shovels (1982) to the Department of Health.*

\* Advt. No. 965. *Hire of a mechanical shovel (1982) to the Department of Health.*

\* Advt. No. 966. *Hire of a mechanical/mechanical wheeled shovel (1982) to the Department of Health.*

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 24th December, 1981, for:—**

Advt. No. 939. *Supply of chain link fencing to the Central Supplies Section.*

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 28th December, 1981, for:—**

Advt. No. 906. *Supply of carbon paper to the Department of Public Lotto.*

Advt. No. 907. *Supply of pills and tablets No. 5 to the Department of Health.*

Advt. No. 913. *Supply of braided silk to the Department of Health.*

Advt. No. 914. *Supply of syringes No. 1 to the Department of Health.*

Advt. No. 915. *Supply of medical and surgical equipment No. 15 to the Department of Health.*

Advt. No. 916. *Supply of medical and surgical equipment No. 16 to the Department of Health.*

\* Advt. No. 967. *Asphalting of streets, limits of Santa Maria Estate, Mellieħa (Estimate: £M10,815) — Department of Works.*

\* Advt. No. 968. *Supply of white cement (ex-stock) to the Central Supplies Section.*

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 31st December, 1981, for:—**

Advt. No. 923. *Supply of shoulder supporting crutches to the Department of Health.*

Advt. No. 924. *Supply of laboratory glassware No. 1 to the Department of Health.*

Advt. No. 925. *Supply of druggist sundries to the Department of Health.*

Advt. No. 926. *Supply of measuring instruments for electrical and mechanical trades to the Education Department.*

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 4th January, 1982, for:—**

Advt. No. 933. Supply of pharmaceuticals No. 19 to the Department of Health.

Advt. No. 934. Supply of pharmaceuticals No. 16 to the Department of Health.

Advt. No. 935. Supply of sports items to the Department of Education.

Advt. No. 948. Installation of medical oxygen piping from liquid oxygen reservoir to manifolds at St Luke's Hospital. Tender documents are available at 25 cents each.

Avviż Nru. 949. Provvista ta' *cast iron pipes* u *fittings* b'konnessjoni mal-proġetti ta' l-impjan-ti ta' desalinazzjoni — Dipartiment tax-Xoghlijiet.

Avviż Nru. 950. Provvista ta' *office stationery* Nru. 2 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 951. Provvista ta' *office stationery* Nru. 1 lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 952. Provvista ta' *ball point/felt pens*, lapsijiet u kolla likwida lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 953. Provvista ta' *envelopes* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

Avviż Nru. 954. Provvista ta' għamara lill-Università ta' Malta.

Avviż Nru. 955. Provvista ta' *airfield lighting lamps* lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili. Dritt ta' £M4 jithallas għal kull dokument ta' l-offerta.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, is-7 ta' Jannar, 1982, għal:—**

Avviż Nru. 940. Provvista ta' tagħmir *disposable* Nru. 3 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 969. Provvista ta' *wire plain* tal-hadid iggalvanizzat lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

\* Avviż Nru. 970. Provvista ta' manki tal-lastiku u tal-PVC *plasticised* lit-Taqsima Ċentrali tal-Provvisti.

\* Avviż Nru. 971. Provvista ta' valvi elettro-niċi lid-Dipartiment ta' l-Avjazzjoni Ċivili.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, il-11 ta' Jannar, 1982, għal:—**

Avviż Nru. 942. Provvista ta' *vacuum working table* eċċ, lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, l-14 ta' Jannar, 1982, għal:—**

Avviż Nru. 956. Provvista ta' tagħmir mediku u kirurġiku Nru. 20 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 957. Provvista ta' pilloli u mustardini Nru. 6 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 958. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 18 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

**Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, l-4 ta' Jannar, 1982, għal:—**

Avviż Nru. 933. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 19 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 934. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 16 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Avviż Nru. 935. Provvista ta' oġġetti ta' li *sports* lid-Dipartiment ta' l-Edukazzjoni.

Avviż Nru. 948. Stallazzjoni ta' *medical oxygen piping* mill-liquid oxygen reservoir għall-manifolds fl-Isptar San Luqa. Jithallas dritt ta' 25 ċenteżmu għal kull dokument ta' l-offerta.

Advt. No. 949. Supply of cast iron pipes and fittings in connection with desalination plant projects — Department of Works.

Advt. No. 950. Supply of office stationery No. 2 to the Central Supplies Section.

Advt. No. 951. Supply of office stationery No. 1 to the Central Supplies Section.

Advt. No. 952. Supply of ball point/felt pens, pencils and liquid sticking paste to the Central Supplies Section.

Advt. No. 953. Supply of envelopes to the Central Supplies Section.

Advt. No. 954. Supply of furniture to the University of Malta.

Advt. No. 955. Supply of airfield lighting lamps to the Civil Aviation Department. A fee of £M4 is charged for each tender document.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 7th January, 1982, for:—**

Advt. No. 940. Supply of disposable equipment No. 3 to the Department of Health.

\* Advt. No. 969. Supply of plain soft iron galvanised wire to the Central Supplies Section.

\* Advt. No. 970. Supply of rubber and PVC plasticised hoses to the Central Supplies Section.

\* Advt. No. 971. Supply of electronic valves to the Department of Civil Aviation.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 11th January, 1982, for:—**

Advt. No. 942. Supply of vacuum working table etc. to the Department of Education.

**Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 14th January, 1982, for:—**

Advt. No. 956. Supply of medical and surgical equipment No. 20 to Department of Health.

Advt. No. 957. Supply of pills and tablets No. 6 to Department of Health.

Advt. No. 958. Supply of pharmaceuticals No. 18 to Department of Health.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tat-TNEJN, it-18 ta' Jannar, 1982, għal:—

Avviż Nru. 962. Provvista ta' pjanci tal-landa lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, il-21 ta' Jannar, 1982, għal:—

\* Avviż Nru. 972. Provvista ta' zinc phosphate (velenu tal-ġrieden) lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 973. Provvista ta' injezzjonijiet Nru. 9 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 974. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 20 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

\* Avviż Nru. 975. Provvista ta' farmaċewtiċi Nru. 21 lid-Dipartiment tas-Saħħa.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, it-28 ta' Jannar, 1982, għal:—

Avviż Nru. 959. Provvista ta' *distribution block terminals* lill-Korporazzjoni Telemalta.

Jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin sal-10 a.m. tal-ĦAMIS, l-4 ta' Frar, 1982, għal:—

\* Avviż Nru. 976. Provvista ta' *leading-in cable* lill-Korporazzjoni Telemalta.

\* Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta li, flimkien mal-kondizzjonijiet u dokumenti oħra rilevanti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tat-Teżor, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Diċembru, 1981

#### DIPARTIMENT TAS-SAĦĦA

Sal-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, is-6 ta' Jannar, 1982, it-Tabib Principali tal-Gvern fid-Dipartiment tas-Saħħa, 15, Triq il-Merkanti, Valletta, jilqa' offerti magħluqin għal:—

Avviż Nru. 1119. Provvista ta' Ossigenu Mediku Nru. 2.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-*Medical Stores* tal-Gvern, Guardamangia, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofs in-nhar.

Il-11 ta' Diċembru, 1981

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on MONDAY, 18th January, 1982, for:—

Advt. No. 962. Supply of tin sheets to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 21st January, 1982, for:—

\* Advt. No. 972. Supply of zinc phosphate (rat poison) to the Department of Health.

\* Advt. No. 973. Supply of injections No. 9 to the Department of Health.

\* Advt. No. 974. Supply of pharmaceuticals No. 20 to the Department of Health.

\* Advt. No. 975. Supply of pharmaceuticals No. 21 to the Department of Health.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 28th January, 1982, for:—

Advt. No. 959. Supply of distribution block terminals to Telemalta Corporation.

Sealed tenders will be received up to 10 a.m. on THURSDAY, 4th February, 1982, for:—

\* Advt. No. 976. Supply of leading-in cable to the Telemalta Corporation.

\* Advertisements appearing for the first time.

Tenders should be made only on the prescribed form which, together with the relevant conditions and other documents are obtained on application at the Treasury, Floriana, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th December, 1981

#### DEPARTMENT OF HEALTH

Sealed tenders will be received by the Chief Government Medical Officer at the Department of Health, 15, Merchants Street, Valletta, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 6th January, 1982, for:—

Advt. No. 1119. Supply of Medical Oxygen No. 2.

Forms of tender and any further information may be obtained from the Government Medical Stores, Guardamangia, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

11th December, 1981

KORPORAZZJONI GĦAL ŻVILUPP  
TA' MALTA

*Iċ-Chairman*, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, iġharraf illi sal-11.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Diċembru, 1981, jintlaqgħu offeriti magħluqin għal:—

Avviż Nru. MDC 2321/T1. Xoghlijiet ta' tiswija fil-fabbrika A32 "Calypso Clothing" fil-Qasam Industrijali tal-Marsa.

Avviż Nru. MDC 2321/T2. Kisi bil-gutters tal-fibreglass għall-ilma tax-xita u folji tal-corrugated asbestos cement għas-saqaf fil-fabbrika A32 "Calypso Clothing" fil-Qasam Industrijali tal-Marsa.

Avviż Nru. MDC 2955/T2. Provvista u twaħħil ta' bibien u twieqi ta' l-azzar galvanizati inkluż il-ħġieġ fil-Fabbrika A57, fil-Qasam Industrijali tal-Marsa.

Avviż Nru. MDC 2955/T3. Tqegħid biss ta' madum taċ-ċeramika ta' l-art fil-Fabbrika A57, fil-Qasam Industrijali tal-Marsa.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mid-Dipartiment tas-Servizzi Tekniċi, Korporazzjoni għal Żvilupp ta' Malta, Development House, Triq Sant'Anna, il-Furjana, f'kull gurnata tax-xogħol matul il-ħinijiet ta' l-ufiċċju.

Il-11 ta' Diċembru, 1981

MALTA DEVELOPMENT CORPORATION

The Chairman, Malta Development Corporation, notifies that sealed tenders will be received up to 11.00 a.m. on Tuesday, 22nd December, 1981, for:—

Advt. No. MDC 2321/T1. Repair works to factory A32 "Calypso Clothing" at Marsa Industrial Estate.

Advt. No. MDC 2321/T2. Lining with fibreglass rainwater gutters and corrugated asbestos cement roof sheeting to factory A32 "Calypso Clothing" at Marsa Industrial Estate.

Advt. No. MDC 2955/T2. Supply and fixing of galvanised steel doors and windows including glazing at Factory A57, Marsa Industrial Estate.

Advt. No. MDC 2955/T3. Laying only of ceramic tiles to floors at Factory A57, Marsa Industrial Estate.

Forms of tender and further information may be obtained from the Technical Services Department, Malta Development Corporation, Development House, St Anne Street, Floriana, on any working day during office hours.

11th December, 1981

TRADE MARK

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that GLAXO GROUP LIMITED, a British Company of Clarges House, 6-12 Clarges Street, London W1Y 8DH, England, Manufacturers and Merchants have filed an application on the 13th May, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced

hereon in respect of antibiotic and antibacterial preparations and substances, produced by them and of their trade (Trade Mark No. 14,760).

This mark and Trade Mark No. 14,761 if and when registered shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

FORTUM

11th December, 1981

MAURICE BONELLO,  
Comptroller of Industrial Property

## TRADE MARKS

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MESSRS MERCK & CO INC., a New Jersey Corporation of 126, E. Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065, U.S.A. have filed an application on the 8th May, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and in-

valids' foods; plasters, material for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for killing weeds and destroying vermin, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,759).

This mark if and when registered and Trade Mark No. 8,450 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

## LACRISERT

11th December, 1981

MAURICE BONELLO,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that MESSRS MERCK & CO INC., a New Jersey Corporation of 126, E. Lincoln Avenue, Rahway, New Jersey 07065, U.S.A. have filed an application on the 8th May, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging;

material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for killing weeds and destroying vermin, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,758).

This mark if and when registered and Trade Mark Nos. 8,084, 8,188, 8,248, 8,249, 8,449 and 11,678 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

## INDOSMOS

11th December, 1981

MAURICE BONELLO,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that CAMPAUL GARMENTS MANUFACTURERS, 'Carmel', New St in High Street, St Venera, have filed an application

on the 14th April, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of wearing apparel, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,723).

## COBRA

11th December, 1981

MAURICE BONELLO,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that GLAXO GROUP LIMITED, a British Company, of Clarges House, 6-12 Clarges Street, London W1Y 8DH, England; Manufacturers and Merchants have filed an application on the 13th May, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced

hereon in respect of antibiotic and antibacterial preparations and substances, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,761).

This mark and Trade Mark No. 14,760 if and when registered shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

## FORTAM

11th December, 1981

MAURICE BONELLO,  
*Comptroller of Industrial Property*



**TRADE MARKS**

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that **MENLEY & JAMES LABORATORIES LIMITED**, a British Company having its registered office and principal place of business at Mundells, Welwyn Garden City, Hertfordshire, England; Manufacturers and Merchants have filed an application on the 22nd May, 1981.

for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of pharmaceutical, veterinary and sanitary substances; infants' and invalids' foods; plasters, material for bandaging; material for stopping teeth, dental wax; disinfectants; preparations for killing weeds and destroying vermin, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,777).

**SINE - OFF**

11th December, 1981

**MAURICE BONELLO,**  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that **JOHNSON & JOHNSON**, a corporation organized and existing under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of 501, George Street, New Brunswick,

New Jersey, United States of America, have filed an application on the 20th May, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of pharmaceutical, veterinary and hygienic preparations, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,771).

**LONIRAM**

11th December, 1981

**MAURICE BONELLO,**  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that **SIMONDS-FARSONS-CISK LIMITED**, of The Brewery, Mrieħel, Malta have filed an application on the 18th May, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a word reproduced hereon in respect of mineral and aerated waters and other non-alcoholic beverages; syrups

essences, concentrates and other preparations for making such beverages, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,766).

This mark if and when registered and trade marks Nos. 4,956 and 8,278 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

**KINNIE**

11th December, 1981

**MAURICE BONELLO,**  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \* \*

**CHANGE OF NAME**

Notice is hereby given that the name of the Proprietors of Trade Mark Nos. 9,214 and 11,078 has been changed from **TRIUMPH-WERKE NUR-**

**NBERG AG to TRIUMPH-ADLER AKTIEN-GESELLSCHAFT FUR BURO-UND INFORMATIONSTECHNIK.**

11th December, 1981

**MAURICE BONELLO,**  
*Comptroller of Industrial Property*

## TRADE MARKS



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48), that **WORLD WILDLIFE FUND**, a Foundation organised and existing under the laws of Switzerland, of Avenue du Mont-Blanc, Gland, Switzerland, have filed an application on the 18th March, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of paper and paper articles, cardboard and cardboard articles; printed matter, newspapers and periodicals, books; book-binding material; photographs; stationery, adhesive materials (stationery); artists' materials; paint brushes; typewriters and office requisites (other than furniture); instructional and teaching material (other than apparatus); playing cards; printers' type and cliches (stereotype) produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,670).

The right to the exclusive use of the letters 'WWF' is disclaimed.

Registration of the three words "WORLD WILDLIFE FUND" is accepted only when used together.

This mark and Trade Mark No. 14,667 if and when registered shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

11th December, 1981

MAURICE BONELLO,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \* \*



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that **STAR Stabilimento Alimentare S.p.A.**, an Italian Joint Stock Company, of Via Matteotti 142, 20041 Agrate Brianza, Province of Milan, Italy, have filed an application on the 10th March, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of preserved tomatoes, tomato sauce, mashed preserved tomatoes, prepared tomato soups, prepared foods on a tomato basis, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,661).

Registration of the label is accepted as a whole with no right to the exclusive use of any words and devices appearing on it except the words "STAR PUMMARO" and the device of a 'girl'.

This mark if and when registered and Trade Marks Nos. 7085 and 8680 shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

11th December, 1981

MAURICE BONELLO  
*Comptroller of Industrial Property*

**TRADE MARKS**

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that Braun Aktiengesellschaft, a joint stock company organised and existing under the laws of the Federal Republic of Germany, of 22, Russelsheimer Strasse, 6 Frankfurt-am-Main, Federal Republic of Germany; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 14th May, 1981 for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of machines and machine tools; motors (except for land vehicles); machine couplings and belting (except for land vehicles); large size agricultural implements; incubators, including coffee mills, food mixers, juice squeezers, meat cutting machines, food choppers and electric tin openers produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,762).

**BRAUN**

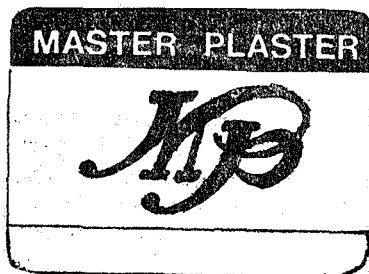
Registration of the mark is accepted only as distinctively reproduced.

11th December, 1981

**MAURICE BONELLO,**  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48), that MR SONNY GATT of L-Arzella, Fernand Grech Street, Lija, has filed an application on the 7th May, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of decorative articles made of plaster, produced by him and of his trade. (Trade Mark No. 14,756).



Registration of the word 'Plaster' is accepted only when used together with the word MASTER.

Registration of the letters MP is accepted only as distinctively reproduced.

11th December, 1981

**MAURICE BONELLO,**  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \* \* \*

Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48), that BALENCIAGA SOCIETE ANONYME, of 10, Avenue George V, 75008 Paris, France, have filed an application on the 15th April, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of soaps, perfumery, essential oils, cosmetics, hair lotions and dentifrices, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,729).



The right to the exclusive use of any words appearing on the label is declined.

This mark and Trade Mark No. 14,045 if and when registered shall be assigned or transmitted only as a whole and not separately.

11th December, 1981

**MAURICE BONELLO,**  
*Comptroller of Industrial Property*

## TRADE MARK



Notice is hereby given for the purpose of Section 90 of the Industrial Property (Protection) Ordinance (Chapter 48) that INDUSTRIAS REVILLA, S.A., of Olvega (Soria), Spain; Manufacturers and Merchants, have filed an application on the 20th April, 1981, for the registration of a trade mark consisting of a label reproduced hereon in respect of meat; preserves; sausages; bacon; ham; cooked tripe; canned meat, produced by them and of their trade. (Trade Mark No. 14,732).

The right to the exclusive use of the letter 'R' is disclaimed.

11th December, 1981

MAURICE BONELLO,  
*Comptroller of Industrial Property*

\* \* \* \*

## CHANGE OF NAME

Notice is hereby given that the name of the Proprietors of Trade Mark No. 5025 has been changed from HAG AKTIENGESELLSCHAFT to HAG GF AKTIENGESELLSCHAFT.

11th December, 1981

MAURICE BONELLO,  
*Comptroller of Industrial Property*

## Avvizi tas-Socjetajiet Kummerċjali

## Commercial Partnerships Notices

Skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-isem Luxe Tours Malta Limited b'uffiċċju registrat f'51, Msida Sea Front, Msida, ġie mhassar minn fuq ir-registru fid-19 ta' Novembru, 1981.

In terms of Sec. 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name Luxe Tours Malta Limited with a registered office at 51, Msida Sea Front, Msida, was struck off the register on the 19th November, 1981.

D 920  
C 3045

V. E. MIFSUD  
Registatur tas-Socjetajiet

V. E. MIFSUD  
Registrar of Partnerships

\* \* \* \*

\* \* \* \*

Skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-isem Ninja Limited b'uffiċċju registrat f'Oleander, Cedar Street, San Gwann, ġie mhassar minn fuq ir-registru fid-19 ta' Novembru, 1981.

In terms of Sec. 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name Ninja Limited with a registered office at Oleander, Cedar Street, San Gwann, was struck off the register on the 19th November, 1981.

D 1410  
C 4423

V. E. MIFSUD  
Registatur tas-Socjetajiet

V. E. MIFSUD  
Registrar of Partnerships

\* \* \* \*

\* \* \* \*

Skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-isem Armada Chinese Restaurant Co. Ltd. b'uffiċċju registrat f'Armada Chinese Restaurant, Valletta Road, Mosta, ġie mhassar minn fuq ir-registru fid-19 ta' Novembru, 1981.

In terms of Sec. 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name Armada Chinese Restaurant Co. Ltd. with a registered office at 'Armada Chinese Restaurant', Valletta Road, Mosta, was struck off the register on the 19th November, 1981.

D 552  
C 2485

V. E. MIFSUD  
Registatur tas-Socjetajiet

V. E. MIFSUD  
Registrar of Partnerships

**Avvizi tas-Socjetajiet Kummerċjali**

Skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-isem Hotel Hairdressers Limited b'uffiċċju registrat f'5, Frederick Street, Valletta, gie mhassar minn fuq ir-registru fid-19 ta' Novembru, 1981.

D 1397  
C 1129

V. E. MIFSUD  
Registatur tas-Socjetajiet

\* \* \* \*

Skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-isem Cachia Estates Ltd b'uffiċċju registrat f'95, Tonna Street, Sliema, gie mhassar minn fuq ir-registru fid-19 ta' Novembru, 1981.

D 483  
C 1185

V. E. MIFSUD  
Registatur tas-Socjetajiet

\* \* \* \*

Skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-isem Vernon Cooper Limited b'uffiċċju registrat f'Villa Grech Mifsud, Mosta, gie mhassar minn fuq ir-registru fis-16 ta' Novembru, 1981.

D 563  
C 1413

V. E. MIFSUD  
Registatur tas-Socjetajiet

\* \* \* \*

Skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-isem Grant Properties Ltd. b'uffiċċju registrat f'135, Archbishop Street, Valletta, gie mhassar minn fuq ir-registru fid-19 ta' Novembru, 1981.

D 294  
C 136

V. E. MIFSUD  
Registatur tas-Socjetajiet

\* \* \* \*

Skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-isem Alexander Limited b'uffiċċju registrat f'135, Archbishop Street, Valletta, gie mhassar minn fuq ir-registru fid-19 ta' Novembru, 1981.

D 431  
C 989

V. E. MIFSUD  
Registatur tas-Socjetajiet

\* \* \* \*

Skond l-Artikolu 191 (1) (d) ta' l-Ordinanza ta' l-1962 dwar is-Socjetajiet Kummerċjali ngharrfu illi l-isem H. Mifsud Import/Export Company Limited b'uffiċċju registrat f'67, New Street, Sliema, gie mhassar minn fuq ir-registru fid-19 ta' Novembru, 1981.

D 1088  
C 3258

V. E. MIFSUD  
Registatur tas-Socjetajiet

**Commercial Partnership Notices**

In terms of Sec. 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name Hotel Hairdressers Limited with a registered office at 5, Frederick Street, Valletta, was struck off the register on the 19th November, 1981.

V. E. MIFSUD  
Registrar of Partnerships

\* \* \* \*

In terms of Sec. 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name Cachia Estates Ltd. with a registered office at 95, Tonna Street, Sliema, was struck off the register on the 19th November, 1981.

V. E. MIFSUD  
Registrar of Partnerships

\* \* \* \*

In terms of Sec. 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name Vernon Cooper Limited with a registered office at Villa Grech Mifsud, Mosta, was struck off the register on the 19th November, 1981.

V. E. MIFSUD  
Registrar of Partnerships

\* \* \* \*

In terms of Sec. 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name Grant Properties Ltd. with a registered office at 135, Archbishop Street, Valletta, was struck off the register on the 19th November, 1981.

V. E. MIFSUD  
Registrar of Partnerships

\* \* \* \*

In terms of Sec. 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name Alexander Limited with a registered office at 135, Archbishop Street, Valletta, was struck off the register on the 19th November, 1981.

V. E. MIFSUD  
Registrar of Partnerships

\* \* \* \*

In terms of Sec. 191 (1) (d) of the Commercial Partnerships Ordinance, 1962, it is hereby notified that the name H. Mifsud Import/Export Company Limited with a registered office at 67, New Street, Sliema, was struck off the register on the 19th November, 1981.

V. E. MIFSUD  
Registrar of Partnerships

## AVVIŻI TAL-QORTI — COURT NOTICES

607

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat mogħtija lilha bl-artikolu 293A tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, b'digriet ta' l-24 ta' Novembru, 1981, ordnat il-korrezzjoni ta' l-ATT TAT-TWELID ta' ALAN MICALLEF li jgħib in-numru 5061 tas-sena 1948 fis-sens illi fil-kolonna intestata "Jekk tifel jew tifla" il-kelma "Boy" tiġi sostitwita għall-kelma "Female" u fil-kolonna intestata "Ismijiet mogħtijin" l-ismijiet "Alan, John, Rosario" jiġu sostitwiti għall-ismijiet "Helen, Joan, Ruzarja" u fil-kolonna intestata "Isem jew ismijiet li bih/bihom it-tarbija għandha tiġi msejha" l-isem "Alan" jiġi sostitwit għall-isem "Helen".

Registru tal-Qorti ta' Revizjoni ta' l-Attijiet Nutarili, illum, 24 ta' Novembru, 1981.

J. V. BORG  
Registatur

*Translation*

IT IS hereby notified in virtue of the powers conferred on it by Section 293A of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a decree dated the 24th day of November, 1981, ordered the correction of the ACT OF BIRTH of ALAN MICALLEF bearing number 5061 of the year 1948 in the sense that in the column entitled "Sex" the word "Boy" is to be substituted for the word "Female", in the column entitled "Names given" the names "Alan, John, Rosario" are to be substituted for the names "Helen, Joan, Ruzarja" and in the column entitled "Name and names by which the child is to be called" the name "Alan" is to be substituted for the name "Helen".

Registry of the Court of Revision of Notarial Acts, this 24th day of November, 1981.

J. V. BORG  
Registrar

608

BILLI CARMELA FARRUGIA ipprezentat ċitazzjoni Nru. 1226/81 J.H. fejn talbet korrezzjoni fl-ATT TAT-TWELID TAGĦHA (Nru. 6930/1960) fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidher li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjah sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien hmistax-il gurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi fiż-żmien fuq imsemmi jkunu pprezentaw dik in-nota għandhom jiġu notifikati b'kopja taċ-ċitazzjoni hawn fuq imsemmija, bil-gurnata li tiġi mogħtija għas-smiegħ tal-kawża.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum, l-20 ta' Novembru, 1981.

N. VELLA  
Dep. Registatur

*Translation*

WHEREAS CARMELA FARRUGIA filed a writ of summons No. 1226/81 J.H. demanding correction in HER ACT OF BIRTH (No. 6930/1960) in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified, by the service of a copy of the said writ-of-summons, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

Registry of the Superior Courts, this 20th day of November, 1981.

N. VELLA  
Dep. Registrar

609

IKUN jaf kulhadd illi bis-setghat mogħtija lilha bl-artikolu 293(a) tal-Kodiċi Ċivili l-Qorti tar-Revizjoni tal-Attijiet Nutarili ta' Ghawdex, b'digriet tal-20 ta' Ottubru, 1981, ordnat il-KORREZZJONI tal-ATT TAL-MEWT ta' EMANUEL CASSAR li jgħib in-numru dsatax tas-sena elf disa' mija u wieħed u tmenin (19/1981) fis-sens illi fil-kolonna tal-att intitolata "Jekk miżzewweġ jew miżzewwa, għażeb jew xebba, armel jew armila" il-kelma "Sciberras" tithassar u l-kelma "Scicluna" tinkiteb minflok.

Registru tal-Qorti tal-Attijiet Nutarili t'Ghawdex, illum, 20 ta' Ottubru, 1981.

J. CEFAL  
Registatur

*Translation*

IT IS hereby notified that in virtue of the powers conferred on it by Section 293(a) of the Civil Code the Court of Revision of Notarial Acts of Gozo by a decree dated 20th October, 1981 ordered the CORRECTION of the ACT of DEATH of EMANUEL CASSAR bearing number nineteen of the year one thousand nine hundred eighty one (19/1981) in the sense that in the column of the act entitled "Whether married or unmarried, widower or widow" the surname "Sciberras" be cancelled and replaced by the surname "Scicluna".

Registry of the Court of Notarial Acts of Gozo, this, 20th October, 1981.

J. CEFAL  
Registrar

*Translation*

B'DIGRIET moghti mill-Qorti ta' Ghawdex Superjuri Civili, fil-21 ta' Ottubru, 1981, fuq rikors ta' Vincent Bonello ġie fissat il-jum tat-Tnejn, 18 ta' Jannar, 1982, mid-9.00 a.m. sa nofs in-nhar għall-BEIGH FIS-SUBBASTA li għandu jsir fit-Tokk, ir-Rabat, Ghawdex, tal-biċċa raba' msejha "Ta' Sant'Anton" fil-limiti tax-Xaghra, Ghawdex, tal-kejl superficjali ta' madwar ħamsa u tletin metru kwadru (35 m.k.) konfinanti mit-Tramuntana ma' beni ta' Philip Bonello, mil-Lvant ma' sqaq pubbliku u min-Nofs in-Nhar ma' beni ta' Carmel Refalo u mill-Punent ma' beni assenjat lill-esponenti.

Dan ir-raba' jappartjeni lil Stella Vella nomine konvenuta fiċ-Citazzjoni Numru 5/1981 "Vincent Bonello vs Stella Vella nomine" u skond stima tal-Perit Guido Vella fir-relazzjoni minnu maħlufa u pprezentata fl-istess citazzjoni hi stmata li tiswa £200.

Registru tal-Qorti ta' Ghawdex, illum, 21 ta' Ottubru, 1981.

PAUL G. ZAMMIT  
għar-Registratur

BY DECREE given by the Court of Gozo Superior Civil Matter on the 21st October, 1981, on the application of Vincent Bonello, Monday, 18th January, 1982, from 9.00 a.m. to 12 noon has been fixed for the SALE BY AUCTION which is to be held at it-Tokk, Victoria, Gozo, of the portion of land known as "Ta' Sant'Anton" in the limits of Xaghra, Gozo, of a superficial measurement of thirty five square metres (35 sq. m.) bounded on the North by property of Philip Bonello, on the East by a public alley and on the South by property of Carmel Refalo and on the West by property assigned to applicant.

This portion of land belongs to Stella Vella nomine defendant in the case Writ-of-Summons No. 5/1981 "Vincent Bonello vs Stella Vella nomine" and in accordance with an estimation of Architect Guido Vella, sworn and filed by him in the said Writ-of-Summons, it is valued £200.

Registry of the Court of Gozo, this 21st October, 1981.

PAUL G. ZAMMIT  
f/Registrar

**TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA**  
**INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA**

**PUBBLIKAZZJONIJIET LEGALI**  
**LEGAL PUBLICATIONS**

Laws of Malta enacted during 1964 (Part II) ...	25c	Laws of Malta 1979 (Part I) ...	80c
Laws of Malta Part II of 1972 ...	50c	Laws of Malta 1979 (Part II) ...	£M1.40c
Laws of Malta Part II of 1976 ...	80c	Laws of Malta 1980 (Part I) ...	80c
Laws of Malta Part I of 1977 ...	60c	Laws of Malta 1980 (Part II) ...	£M1.40c
Laws of Malta Part II of 1977 ...	£M1	Standing Orders of the House of Representatives ...	20c
Laws of Malta 1978 (Part I) ...	80c	Awards by the Malta Arbitration Tribunal May 1969/December 1970 ...	30c
Laws of Malta 1978 (Part II) ...	£M1		

**PUBBLIKAZZJONIJIET MIXXELLANJI**

**MISCELLANEOUS PUBLICATIONS**

Nicola Isouard Bijografija ...	5c	L-Ewwel Anniversarju tar-Repubblika ...	5c
Sir Ugo Mifsud (1889-1942) ...	2c5	Constitution of Malta (Maltese) ...	25c
Guide to Careers by Joseph J. Portelli, Dip. V.G. ...	5c	L-Ospizju tal-Furjana u l-Erwieħ ta' Wied Għam-mieq ta' A. Cremona ...	10c
Tables of Equivalent for Imperial, Maltese and Metric Weights and Measures by Fred. C. Bonavia A.&C.E. and A. Demajo, A.&C.E. ...	2c5	Malta Handbook — August 1981 ...	50c
Haddiema fil-Kanada minn Ġorġ Bonavia ...	5c	Jum Il-Helsien — 31 ta' Marzu, 1979 ...	25c
Genna Mitlufa ta' John Milton maqlub għall-Malti minn F. X. Mangion ...	20c	Il-Għieda Għall-Helsien ...	50c
Highway Code ...	12c5	Il-Għieda Għall-Għixien ...	50c
Careers and Jobs in the Oil Industry ...	10c	Is-Sisien tal-Gid ...	50c
		Sir Temi Zammit and the Controversy on the Goat and Brucellosis ...	20c

**MAPPI TA' MALTA**  
**MAPS OF MALTA**

Geological: Malta and Gozo (2 sheets) ... 125c

**DAWN IL-PUBBLIKAZZJONIJIET JISTGHU JINXTRAW**  
**MIT-TAQSIMA TAT-TAGHRIF — KASTILJA — MALTA**  
**THESE PUBLICATIONS ARE OBTAINABLE FROM THE**  
**INFORMATION DIVISION — KASTILJA — MALTA**